



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

---

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

## Commission des institutions

### Rapport

Étude détaillée du projet de loi n° 20 – Loi mettant en œuvre certaines recommandations du rapport du 20 août 2018 du comité de la rémunération des juges pour la période 2016-2019  
(Texte adopté sans amendements)

Procès-verbaux des séances des 11 et 12 juin 2019

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 710-20190613**

---

**2019**

## TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 11 JUIN 2019 .....	1
REMARQUES PRÉLIMINAIRES .....	2
ÉTUDE DÉTAILLÉE .....	2
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 12 JUIN 2019 .....	4
ÉTUDE DÉTAILLÉE (suite) .....	5
REMARQUES FINALES .....	5

### ANNEXES

#### I. Documents déposés

Première séance, le mardi 11 juin 2019

Mandat : Étude détaillée du projet de loi n° 20 – Loi mettant en œuvre certaines recommandations du rapport du 20 août 2018 du comité de la rémunération des juges pour la période 2016-2019 (Ordre de l'Assemblée le 5 juin 2019)

Membres présents :

- M. Bachand (Richmond), président
  
- M. Asselin (Vanier-les-Rivières) en remplacement de M. Lafrenière (Vachon)
- M. Chassin (Saint-Jérôme) en remplacement de M<sup>me</sup> Lecours (Les Plaines)
- M<sup>me</sup> IsaBelle (Huntingdon) en remplacement de M. Martel (Nicolet-Bécancour)
- M. Lamothe (Ungava)
- M<sup>me</sup> LeBel (Champlain), ministre de la Justice
- M. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de justice, en remplacement de M. Fontecilla (Laurier-Dorion)
- M. Lemay (Masson) en remplacement de M<sup>me</sup> Lachance (Bellechasse)
- M. Lemieux (Saint-Jean)
- M. Lévesque (Chapleau)
- M. Tanguay (LaFontaine), porte-parole de l'opposition officielle en matière de justice
- M<sup>me</sup> Weil (Notre-Dame-de-Grâce)

Autres participantes (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Isabelle Garneau, conseillère en régime collectif, Direction des régimes collectifs, des études quantitatives et de l'information de gestion, Secrétariat du Conseil du Trésor
- M<sup>e</sup> Sara Périgny, Secrétariat du Conseil du Trésor

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 04, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

## REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M<sup>me</sup> LeBel (Champlain), M. Tanguay (LaFontaine) et M<sup>me</sup> Weil (Notre-Dame-de-Grâce) font des remarques préliminaires.

## ÉTUDE DÉTAILLÉE

Article 1 : Un débat s'engage.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Garneau de prendre la parole.

Le débat se poursuit.

Il est convenu de suspendre l'étude de l'article 1.

Article 2 : Un débat s'engage.

Avec la permission de M. le président, M<sup>me</sup> LeBel (Champlain) dépose le document coté CI-058 (annexe I).

Après débat, l'article 2 est adopté.

Il est convenu de reprendre l'étude de l'article 1 suspendue précédemment.

Article 1 (suite) : Après débat, l'article 1 est adopté.

Article 3 : Un débat s'engage.

Il est convenu de permettre à M<sup>e</sup> Périgny de prendre la parole.

Après débat, l'article 3 est adopté.

Article 4 : Après débat, l'article 4 est adopté.

Article 5 : Après débat, l'article 5 est adopté.

Article 6 : Après débat, l'article 6 est adopté.

Article 7 : Après débat, l'article 7 est adopté.

Article 8 : Après débat, l'article 8 est adopté.

Article 9 : Un débat s'engage.

À 11 h 59, M. le président lève la séance et la Commission suspend ses travaux quelques instants avant de se réunir en séance de travail.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

\_\_\_\_\_  
Carolyne Paquette

\_\_\_\_\_  
André Bachand

CP/sq

Québec, le 11 juin 2019

Deuxième séance, le mercredi 12 juin 2019

Mandat : Étude détaillée du projet de loi n°20 – Loi mettant en œuvre certaines recommandations du rapport du 20 août 2018 du comité de la rémunération des juges pour la période 2016-2019 (Ordre de l'Assemblée le 5 juin 2019)

Membres présents :

- M. Bachand (Richmond), président
  
- M. Caron (Portneuf) en remplacement de M<sup>me</sup> Lachance (Bellechasse)
- M. Lafrenière (Vachon)
- M. Lamothe (Ungava)
- M<sup>me</sup> LeBel (Champlain), ministre de la Justice
- M<sup>me</sup> Lecours (Lotbinière-Frontenac) en remplacement de M<sup>me</sup> Lecours (Les Plaines)
- M. Lemieux (Saint-Jean)
- M. Lévesque (Chapleau)
- M. Lévesque (Chauveau) en remplacement de M. Martel (Nicolet-Bécancour)
- M. Tanguay (LaFontaine), porte-parole de l'opposition officielle en matière de justice

Autres participantes (par ordre d'intervention) :

- M<sup>me</sup> Isabelle Garneau, conseillère en régime collectif, Direction des régimes collectifs, des études quantitatives et de l'information de gestion, Secrétariat du Conseil du Trésor
- M<sup>e</sup> Sara Périgny, Secrétariat du Conseil du Trésor

---

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 19 h 31, M. Bachand (Richmond) déclare la séance ouverte.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DÉTAILLÉE (suite)**

Article 9 (suite) : Après débat, l'article 9 est adopté.

Article 10 : Un débat s'engage.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Garneau de prendre la parole.

Après débat, l'article 10 est adopté.

Article 11 : Après débat, l'article 11 est adopté.

Article 12 : Un débat s'engage.

Il est convenu de permettre à M<sup>e</sup> Périgny de prendre la parole.

Après débat, l'article 12 est adopté.

Article 13 : Après débat, l'article 13 est adopté.

Article 14 : L'article 14 est adopté.

Titre du projet de loi : Le titre du projet de loi est adopté.

M. Bachand (Richmond) propose :

QUE la Commission procède à l'ajustement des références contenues dans les articles du projet de loi afin de tenir compte de la mise à jour continue du Recueil des lois et des règlements du Québec effectuée en vertu de la Loi sur le Recueil des lois et des règlements du Québec (chapitre R-2.2.0.0.2).

La motion est adoptée.

**REMARQUES FINALES**

M. Tanguay (LaFontaine) et M<sup>me</sup> LeBel (Champlain) font des remarques finales.

À 19 h 59, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

**Original signé par**

**Original signé par**

---

Carolyne Paquette

---

André Bachand

CP/sq

Québec, le 12 juin 2019

**ANNEXE I**

**Documents déposés**

## Documents déposés

Ministère de la Justice. [Illustration de la participation des juges de paix magistrats à leur régime de retraite]. Non-daté. 1 feuille. Déposé le 11 juin 2019.

CI-058